



**W40**  
Mighty BT headphones

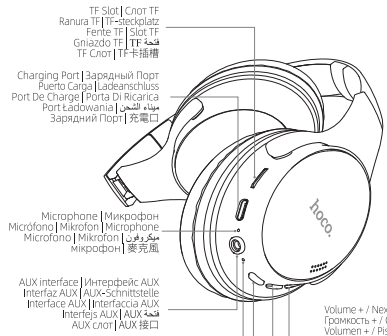


Instruction Manual | Инструкция по эксплуатации | Manual de instrucciones  
Bedienungsanleitung | Manuel d'instructions | Manuale di istruzioni  
Instrukcja obsługi | 取扱説明書

Thank you for purchasing hoco product. Here you will have fun using it!  
Please read this user manual thoroughly before using, and keep it properly.

## HEADPHONES OVERVIEW

**RU:** Обзор наушников | **ES:** Resumen de auriculares | **DE:** Übersicht Kopfhörer  
**FR:** Présentation des écouteurs | **IT:** Panoramica delle cuffie | **PL:** Przegląd słuchawek  
**AR:** نظرة عامة على سماعات الرأس | **UA:** Огляд навушників | **CN:** 耳機概述



TF Slot | Слот TF  
Radio TF | Radioslot  
Fente TF | Slot TF  
Grabado TF | TF  
TF slot | TF 插槽

Charging Port | Зарядный Порт  
Puerto Carga | Ladeanschluss  
Port De Charge | Porta Di Ricarica  
Port Ladování | منفذ الشحن  
Зарядный Порт | 充電口

Microphone | Микрофон  
Microfono | Mikrofon | Microphone  
Microfono | ميكروفون  
ميكروفون | 麥克風

AUX interface | Интерфейс AUX  
Interfaz AUX | Anschluss AUX  
Interface AUX | Interfaccia AUX  
Interfaz AUX | منفذ AUX  
AUX slot | AUX 接口

LED Indicator | LED Индикатор  
Indicator LED | LED-Anzeige  
Indicator LED | Indicatore LED  
Wskaźnik LEDowy | منارة LED  
LED Индикатор | LED指示燈

Volume + / Next track  
Громкость + / Следующий трек  
Volumen + / Nächste Titel  
Volume + / Pista siguiente  
Lautstärke + / Nächster Titel  
Volume + / Piste suivante  
Volume + / Traccia successiva  
Громкость + / Наступный трек  
حجم + / المسار التالي  
音量 + / 下一曲

Power Button | Кнопка Питания  
Botón De Encendido | Power-Date  
Bouton D'alimentation  
Tasto Di Accensione  
Przycisk Zasilania | زر التشغيل  
Кнопка Живлення | 電源鍵

Volume - / Previous track  
Громкость - / Предыдущий трек  
Volumen - / Vorheriger Titel  
Volume - / Pista precedente  
Volume - / Brano precedente  
Głośność - / Poprzedni odcinek  
Гучність - / Попередній трек  
音量 - / 上一曲

## HOW TO USE

**RU:** Как использовать | **ES:** Cómo utilizar | **DE:** Wie benutzt man | **FR:** Comment utiliser  
**IT:** Come usare | **PL:** Cómo utilizar | **AR:** كيف تستخدم | **UA:** Як використувувати | **CN:** 如何使用

- EN:** Press and hold the power button for 3 seconds until the LED red and blue lights flash alternately.  
Turn on BT on the phone, search for the BT device "HOCO W40", and connect the device manually for the first time.  
After the "HOCO W40" is successfully connected, there will be a prompt tone.

Function	Operation method
Power on / off	Long press the power button for 3 seconds
Play / Pause	Click the power button
Volume + / -	Click <b>【+】</b> / <b>【-】</b>
Next / Previous song	Long press <b>【+】</b> / <b>【-】</b>
Answer / Hang up	Click the power button
Reject call	Long press the power button for 2 seconds
Redial	Double-click the power button
Switch between Chinese and English	In non-pairing mode, press the power button twice
Mode switching	Triple-click the power button

- RU:** Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд, красный и синий светодиоды мигают попеременно.  
Включите BT на телефоне, найдите BT-устройство «HOCO W40» и впервые подключите устройство вручную.  
После успешного подключения «HOCO W40» раздастся звуковой сигнал.

Функция / выключение / включение	Метод работы
Включение / выключение питания	Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 3 секунд
Воспроизведение / Пауза	Нажмите кнопку питания
Громкость + / -	Нажмите <b>【+】</b> / <b>【-】</b>
Следующий / предыдущий трек	Длительное нажатие <b>【+】</b> / <b>【-】</b>
Ответить / положить трубку	Нажмите кнопку питания
Отклонить вызов	Нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 2 секунд
Повторный набор	Дважды нажмите кнопку питания
Переключение между китайским и английским	Дважды нажмите кнопку питания
переключение режимов	Трижды нажмите кнопку питания

- ES:** Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos hasta que las luces LED roja y azul parpaddeen alternativamente.  
Encienda BT en el teléfono, busque el dispositivo BT "HOCO W40" y conecte el dispositivo manualmente por primera vez.  
Después de que el "HOCO W40" se haya conectado con éxito, habrá un tono de aviso.

Función	Método de operación
Encendido / apagado	Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos
Reproducir / Pausar	presiona el botón de poder
Volumen + / -	Presione <b>【+】</b> / <b>【-】</b>
Canción siguiente / anterior	Pulsación larga <b>【+】</b> / <b>【-】</b>
Responder / Colgar	Haga clic en el botón de encendido
Llamada rechazada	Presione el botón de encendido durante 2 segundos
volver a marcar	Haga doble clic en el botón de encendido
Cambiar entre chino e inglés	Haga doble clic en el botón de encendido cuando no esté emparejado
Cambio de modo	Haga clic en el botón de encendido tres veces

- DE:** Halten Sie den Netzschalter 3 Sekunden lang gedrückt, bis die rote und die blaue LED abwechselnd blinken.  
Schalten Sie BT am Telefon ein, suchen Sie nach dem BT-Gerät „HOCO W40“ und verbinden Sie das Gerät zum ersten Mal manuell.  
Nachdem das „HOCO W40“ erfolgreich verbunden wurde, ertönt ein Aufforderungston.

Funktion	Operationsmethode
Einschalten / Ausschalten	Drücken Sie lange die Power-Taste für drei Sekunden
Wiedergabe / Pause	Klicken Sie auf die Power-Taste
Lautstärke + / -	Klicken Sie auf <b>【+】</b> / <b>【-】</b>
Nächstes / Vorheriges Lied	Lange Presse <b>【+】</b> / <b>【-】</b>
Antworten / Auflegen	Klicken Sie auf die Power-Taste
Anruf ablehnen	Drücken Sie lange die Power-Taste für zwei Sekunden
Wahlwiederholung	Doppelklicken Sie auf die Power-Taste
Wechseln Sie zwischen Chinesisch und Englisch	Doppelklicken Sie im ungekoppelten Zustand auf die Ein-/Aus-Taste
Modumschaltung	Dreifacher Klick auf die Power-Taste

- FR:** Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que les voyants LED rouge et bleu clignotent alternativement.  
Allumez BT sur le téléphone, recherchez l'appareil BT "HOCO W40" et connectez l'appareil manuellement pour la première fois.  
Une fois le "HOCO W40" connecté avec succès, une tonalité d'invite retentira.

Fonction	Méthode d'opération
Marche / arrêt	Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3 secondes
Lecture / Pause	Cliquez sur le bouton d'alimentation
Volume + / -	Cliquez sur <b>【+】</b> / <b>【-】</b>
Chanson suivante / précédente	Appuyez sur <b>【+】</b> / <b>【-】</b>
Répondre / Raccrocher	Cliquez sur le bouton d'alimentation
Rejeter l'appel	Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 2 secondes
Recomposer	Double-cliquez sur le bouton d'alimentation
Basculer entre le chinois et l'anglais	Double-cliquez sur le bouton d'alimentation sans appariement
Changement de mode	Cliquez trois fois sur le bouton d'alimentation

- IT:** Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi fino a quando i LED rosso e blu lampeggiano alternativamente.  
Accendi BT sul telefono, cerca il dispositivo BT "HOCO W40" e collega il dispositivo manualmente per la prima volta.  
Dopo che il "HOCO W40" è stato collegato correttamente, verrà emesso un segnale acustico.

Funzione	Metodo operativo
Accensione / spegnimento	Premere a lungo il pulsante di accensione per 3 secondi
Riproduci / Pausa	Fare clic sul pulsante di accensione
Volume + / -	Fare clic su <b>【+】</b> / <b>【-】</b>
Canzone successiva / precedente	Pressa lunga <b>【+】</b> / <b>【-】</b>
Rispondi / Riattacca	Fare clic sul pulsante di accensione
Rifiuta chiamata	Premere a lungo il pulsante di accensione per 2 secondi
Ricomponi	Fare doppio clic sul pulsante di accensione
Passa dal cinese all'inglese	Fare doppio clic sul pulsante di accensione nello stato non accoppiato
Commutazione modalità	Fare triplo clic sul pulsante di accensione

- UA:** Натисніть і утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд, доки світлодіодні індикатори не почнуть по чергово блимати червоним і синім.  
Увімкніть BT на телефоні, знайдіть BT-пристрій «HOCO W40» і підключіть пристрій вручну вперше.  
Після успішного підключення «HOCO W40» пролунає звуковий сигнал.

Функция	Метод операції
Узменшення / збільшення живлення	Утримуйте кнопку живлення протягом 3 секунд
Відтворення / Пауза	Натисніть кнопку живлення
Гучність + / -	Натисніть <b>【+】</b> / <b>【-】</b>
Наступна / Попередня пісня	Тривале натискання <b>【+】</b> / <b>【-】</b>
Відповісти / покласти трубку	Натисніть кнопку живлення
Відхилити виклики	Утримуйте кнопку живлення протягом 2 секунд
Повторний набір	Двічі натисніть кнопку живлення
Перемикач між китайською та англійською	У режимі не парування двічі натисніть кнопку живлення
Перемикач режиму	Тричі натискання кнопки енергії

- CN:** 长按电源键3秒，直到LED灯蓝绿交替闪烁。  
手机上开启蓝牙，搜索蓝牙设备“HOCO W40”，首次需手动连接设备。  
连接“HOCO W40”成功后，伴有提示音。

功能	操作方法
開機 / 關機	長按電源鍵3秒
播放 / 暫停	單擊電源鍵
音量 + / -	單擊 <b>【+】</b> / <b>【-】</b>
下一曲 / 上一曲	長按 <b>【+】</b> / <b>【-】</b>
接聽 / 掛斷	單擊電源鍵
拒接	長按電源鍵2秒
重撥	雙擊電源鍵
中英文切換	未配對狀態下，雙擊電源鍵
模式切換	叁擊電源鍵

## SPECIFICATIONS

**RU:** Характеристики | **ES:** Especificaciones | **DE:** Spezifikationen | **FR:** Caractéristiques | **IT:** Specifiche  
**PL:** Specyfikacje | **AR:** مواصفات | **UA:** Технічні характеристики | **CN:** 规格

Product Features	產品特性
Wireless specification: wireless V5.3	藍牙規格: 藍牙V5.3
Product net weight: 143g	產品淨重: 143g
Protocols supported:	支持協議:
A2DP, AVRCP, HSP, HFP	A2DP, AVRCP, HSP, HFP
Transmission range: 10m	傳輸範圍: 10m
Transmission frequency: 2.4GHz	傳輸頻率: 2.4GHz
Charging voltage: DC 5V	充電電壓: DC 5V
Charging time: about 2h	充電時間: 約2小時
Talk time / Music time: 7h	通話時間 / 音樂時間: 7小時
Standby time: above 120h	待機時間: 120小時以上
Battery capacity: 200mAh	電池容量: 200mAh
Size: 182x170x76 mm	尺寸: 182x170x76 mm

## WARNING

**RU:** Предупреждение | **ES:** Advertencia | **DE:** Warnung | **FR:** Avertissement | **IT:** Avvertimento  
**PL:** Ostrezenie | **AR:** تحذير | **UA:** Попередження | **CN:** 警告

- EN:** Do not expose the product to high temperatures, corrosive or high-pressure environment.  
Do not attempt to disassemble the product, or to replace any electronic components in it.  
If the internal devices have fluid leakage, please stop use.  
Do not expose the battery (battery or combined battery) to excessive heat such as sunlight, fire or similar.

- RU:** Не подвергайте изделие воздействию высоких температур, агрессивных сред или среды высокого давления.  
Не пытайтесь разбирать изделие или заменить какие-либо электронные компоненты в нем.  
Если внутренние устройства имеют утечку жидкости, прекратите использование.  
Не подвергайте батарее (батарее или комбинированную батарею) чрезмерному нагреву, например, солнечным лучам, огню и т.п.

- ES:** No exponga el producto a altas temperaturas, ambientes corrosivos o de alta presión.  
No intente desmontar los auriculares ni reemplazar ningún componente electrónico.  
Si los dispositivos internos tienen fugas de líquido, deje de usarlos.  
No exponga la batería (batería o batería combinada) a un calor excesivo, como la luz solar, el fuego o similar.

- DE:** Setzen Sie das Produkt keinen hohen Temperaturen, korrosiven oder Hochdruckumgebungen aus.  
Versuchen Sie nicht, das Produkt zu zerlegen oder elektronische Komponenten darin auszutauschen.  
Wenn bei den internen Geräten Flüssigkeit austritt, beenden Sie bitte die Verwendung.  
Setzen Sie den Akku (Akku oder Kombi-Akku) keiner übermäßigen Hitze wie Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichem aus.

- FR:** N'exposez pas le produit à des températures élevées, à un environnement corrosif ou à haute pression.  
N'essayez pas de démonter le produit ou de remplacer les composants électroniques qu'il contient.  
Si les dispositifs internes présentent des fuites de liquide, veuillez cesser de les utiliser.  
N'exposez pas la batterie (batterie ou batterie combinée) à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, le feu ou similaire.

- IT:** Non esporre il prodotto a temperature elevate, ambienti corrosivi o ad alta pressione.  
Non tentare di smontare il prodotto o di sostituire qualsiasi componente elettronico in esso contenuto.  
Se i dispositivi interni presentano perdite di fluido, interrompere l'uso.  
Non esporre la batteria (batteria o batteria combinata) a calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.

- PL:** Nie wystawiaj produktu na działanie wysokich temperatur, środowiska korzyzjnego lub wysokiego ciśnienia.  
Nie próbuj demontować produktu ani wymieniać w nim jakichkolwiek elementów elektronicznych.  
W przypadku wycieku płynu z urządzeń wewnętrznych należy zaprzestać ich używania.  
Nie wystawiaj baterii (akumulatora lub połączonej baterii) na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak światło słoneczne, ogień lub podobne.

- AR:** لا تعرض المنتج لدرجات حرارة عالية أو بيئة تآكل أو عالية الضغط.  
لا تحاول تفكيك المنتج أو استبدال أي مكونات إلكترونية فيه.  
إذا كانت الأجهزة الداخلية تسرب سائل، فقم بالتوقف عن الاستخدام.  
لا تعرض البطارية (البطارية أو البطارية المركبة) لدرجة حرارة عالية مثل ضوء الشمس أو النار أو ما شابه ذلك.

- UA:** Не піддавайте виріб впливу високих температур, корозійного середовища або середовища високого тиску.  
Не намагайтеся розібрати виріб або замінити будь-які електронні компоненти в ньому.  
Якщо з внутрішніх пристроїв витікає рідина, припиніть використання.  
Не піддавайте батарею (батарею або комбіновану батарею) впливу надмірного тепла, наприклад сонячного світла, вогню тощо.

- CN:** 不要將產品暴露在高溫、腐蝕或者高壓環境中。  
不要嘗試拆卸產品，也不要更換產品中的任何電子組件。  
如發現內部器件出現液體洩漏，請停止使用。  
不要將電池（電池或組合電池）暴露在類似烈日、火堆或類似過熱環境中。

## PACKING LIST

**RU:** Комплектация | **ES:** Lista de empaque | **DE:** Packliste | **FR:** Liste de colisage | **IT:** Lista imballaggio  
**PL:** Lista rzeczy do sprakowania | **AR:** قائمة التعبئة | **UA:** Пакувальний лист | **CN:** 包裝清單

Headphones x 1  
Manual x 1  
Charging cable x 1

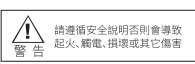
## 產品安全信息

- 為了防止可能的聽力損傷，請勿長時間使用高音量。  
在使用本產品前請閱讀所有的指示和警告，不規範使用將會給產品或人身安全帶來損害。  
產品內含電池，請不要暴露在大雨、火堆或者類似過熱環境中；不要將本產品存放在高溫、強光及強磁場的環境下，不要放置在火源等其它惡劣環境中，如果滴水，請自然晾乾後再使用。  
產品使用不當，導致造成產品本身損壞或者可能他人人身財產安全。  
如因消費者違反產品說明書不恰當使用，造成的人身及財產損害將自行承擔一切後果，本公司將不承擔任何法律責任。  
非專業人員嚴禁拆解本產品。  
避免使用超出本產品輸出電壓的用電器或負載（電路保護，無輸出）。  
避免強烈的物理作用，包括敲擊、投擲、踐踏、擠壓等。  
建議產品使用環境溫度：0-35°C。

## 低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條  
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更使用設計之特性及功能。

第十四條  
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。  
前項合法通信，指電信法規規定作業之無線電通信。  
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。



## 深圳浩酷科技发展有限公司

产品名称 W40说明书  
包装尺寸 70x105mm  
包装材质 128g双铜

包装工艺  
包装颜色  
技术要求

标注说明	版本	变更内容	年、月、日	设计师	审核
● 黑色标注: UV	VA	大货文件	2022年10月11日	罗艳芳	杨华梁
● 红色标注: 击凸	VB				
● 蓝色标注: 击凸/UV	VC				
● 洋红标注: 烫印					